



## VARUINFORMATIONSBLAD

### 1. NAMNET PÅ PRODUKTEN OCH FÖRETAGET

**Handelsnamn:** ARC® 10 (del A)

**Datum:** 20 Februari 2001

**MSDS-nummer:** 228A-4

**Företag:**

A.W. CHESTERTON COMPANY  
225 Fallon Road  
Stoneham, MA 02180-2999, USA  
Tel.: 781-438-7000  
(mån. - fre. 8:30 – 17:00 EST)

**Importör:**

NIU Norrlands Industriutveckling AB  
Box 3135 Yrkesvägen 3  
903 04 UMEÅ  
Tel:090-18 00 23 Fax:090-18 00 34  
[www.niu.se](http://www.niu.se)

**Telefonnummer vid kemisk nödsituation:**

Infotrac: 1-800-535-5053  
24 timmar om dygnet, 7 dagar i veckan  
Utanför Nordamerika: 352-323-3500 (betalas av mottagaren)

**Användning:** ARC® Polymerkomposit. Reparerar skador som orsakats av slag, nötning, erosion eller korrosion; renoverar förslitna områden; fyller igen håligheter och sprickor; ger nötningsbeständiga ytor.

### 2. SAMMANSÄTTNING/ÄMNEENS KLASSIFICERING

Beståndsdelar som orsakar fara:	%	CAS-nr.	EG-nr.	Symbol	R-Fraser
reaktionsprodukt av bisfenol A och epiklorhydrin med medelmolekylvikt $\leq 700$	20-30	25068-38-6	603-074-00-8	Xi, N	36/38-43-51-53
kisel	5-15	7440-21-3	231-130-8	–	–

### 3. FARLIGA EGENSKAPER

Irriterar ögonen och huden. Kan ge allergi vid hudkontakt. Kan vara giftigt för vattenlevande organismer. Säkerhets- och hälsorisker beskrivs separat för del A och del B. Material som härdat fullständigt är ofarligt. Vid maskinbearbetning kan det endast betraktas som obagligt damm.

#### 4. FÖRSTA HJÄLPEN

<b>Inandning:</b>	ej relevant
<b>Hudkontakt:</b>	Avlägsna förorenade kläder Tvätta kläderna innan de används igen. Tvätta huden med tvål och vatten. Kontakta läkare.
<b>Stänk i ögonen:</b>	Skölj omedelbart ögonen med rikliga mängder vatten i minst 3 minuter eller tills irritationen försvinner. Kontakta läkare om irritation kvarstår.
<b>Förtäring:</b>	Framkalla ej kräkning. Kontakta läkare omedelbart.
<b>Information för läkare:</b>	Behandla symptomatiskt.

#### 5. ÅTGÄRDER VID BRAND

<b>Lämpliga brandsläckningsmedel:</b>	Koldioxid, pulver, skum eller vattendimma
<b>Övrig, ej vanlig, brand och explosionsrisk:</b>	ingen
<b>Speciella brandbekämpningsmetoder:</b>	Kyl exponerade behållare med vatten. Rekommendera brandpersonal att bära andningsskydd med friskluftstillförsel.
<b>Antändningsklass:</b>	ej relevant

#### 6. ÅTGÄRDER VID SPILL/OAVSIKTLIGA UTSLÄPP

<b>Personliga skyddsåtgärder:</b>	Undvik hudkontakt. Kontroller exponeringen och använd personlig skyddsutrustning som specificeras i sektion 8.
<b>Miljöskyddsåtgärder:</b>	Undvik utsläppiavlopp och vattendrag.
<b>Saneringsmetoder:</b>	Ös upp och för över till en passande behållare för destruktion.

#### 7. HANTERING OCH LAGRING

<b>Hantering:</b>	Kontroller exponeringen och använd personlig skyddsutrustning som specificeras i sektion 8. Avlägsna förorenade kläder omedelbart. Tvätta kläderna innan de används igen. Nedsmutsat läder inklusive skor kan inte rengöras utan måste kasseras.
<b>Lagring:</b>	Lagras i kallt, torrt utrymme.

#### 8. BEGRÄNSNING AV EXPONERINGEN / PERSONLIGA SKYDDSÅTGÄRDER

Beståndsdelar som orsakar fara:	NGV		ACGIH TLV	
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>
reaktionsprodukt av bisfenol A och epiklorhydrin med medelmolekylvikt ≤ 700	–	–	–	–
kisel	–	–	–	10

<b>Andningsskydd:</b>	Krövs normalt ej. Om nödvändigt, använd en godkänd andningsmask med friskluftstillförsel.
<b>Ventilation:</b>	Inga speciella krav. Om det är nödvändigt, söj för adekvat ventilation.
<b>Skyddshandskar</b>	Kemikaliebeständiga handskar (t ex Neopren).
<b>Ögonskydd:</b>	Skyddsglasögon.
<b>Övrigt:</b>	Tät klädsel är en nödvändighet för att förhindra hudkontakt.

### 9. FYSIKALISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER

<b>Form</b>	pasta	<b>Lukt</b>	mild
<b>Färg</b>	grå/vit	<b>Ångtryck vid 20°C</b>	< 0,1 mm Hg
<b>Kokpunkt</b>	ej relevant	<b>Aromatinnehåll i viktprocent</b>	ej relevant
<b>Smältpunkt</b>	ej bestämd	<b>pH-värde</b>	ej relevant
<b>Procent flyktiga ämnen (i volym)</b>	0%	<b>Densitet</b>	2,0 kg/l
<b>Flampunkt</b>	>302°C	<b>Fördelningskoefficient (vatten/olja)</b>	<1
<b>Metod</b>	Stängd Kopp	<b>Ångtäthet (luft=1)</b>	>1
<b>Viskositet</b>	2000-2500 cps @ 25°C	<b>Avdunstningshastighet (eter=1)</b>	<1
<b>Självandtändningstemp</b>	ej bestämd	<b>Löslighet i vatten</b>	olöslig
<b>Explosionsgränser</b>	ej bestämd	<b>Övrigt</b>	ingen

### 10. STABILITET OCH REAKTIVITET

<b>Stabilitet:</b>	Stabil
<b>Riskfylld polymerisation:</b>	Kommer inte att inträffa
<b>Skadliga sönderdelningsprodukter:</b>	Kolmonoxid, aldehyder, syror och andra giftiga ångor.
<b>Förhållanden som bör undvikas:</b>	ingen
<b>Material som bör undvikas:</b>	Starka mineralsyror och baser och kraftiga oxidationsmedel som flytande klorin och koncentrerat syre.

### 11. TOXIKOLOGISK INFORMATION

<b>Primär exponering vid normal användning</b>	Hud- och ögonkontakt. Hos personer som redan har hud- och ögonbesvär samt hudallergier kan tillståndet förvärras vid exponering.
<b>Akuta effekter:</b>	Måttligt irriterande på ögon och hud. Kan orsaka hudirritation som uppenbarar sig som hudutslag eller nässelfeber.
<b>Kroniska effekter:</b>	Fastän signifikansen är okänd, har bas på bisfenol A-(epiklorhydrin) visat sig vara mutagenisk vid vissa mikrobiologiska tester, men har inte visat sig vara mutagenisk i andra. Kromosoma abnormiteter observerades i odlingar på leverceller från råttor.
<b>Övriga uppgifter:</b>	Baserad på den senaste tvåårs studien på råttor och annan tillgänglig information, har Internationella Cancerforskningsinstitutet (IARC) kommit fram till att de inte hade tillräcklig information för att klassificera bas på bisfenol A-(epiklorhydrin).

## 12. EKOTOXIKOLOGISK INFORMATION

Ekotoxikologiska data är inte bestämda speciellt för denna produkten. Informationen är baserad på kunskap om ingående komponenter och ekotoxikologi för liknande ämnen.

<b>Rörlighet:</b>	Pasta. Ej vattenlöslig. För att bestämma rörligheten i miljön se produktens fysikaliska och kemiska data under avsnitt 9.
<b>Nedbrytbarhet:</b>	ej bestämd
<b>Accumulering:</b>	Oavsiktliga utsläpp av oreagerade komponenter (del A och B) till miljön kan orsaka förorening av jord och vatten.
<b>Ekotoxicitet:</b>	Reaktionsprodukt av bisfenol A och epiklorhydrin med medelmolekylvikt $\leq 700$ är giftigt för vattenorganismer.

## 13. AVFALLSHANTERING

Kombinera bas och härdare. Material som härdat fullständigt är ofarligt. Fyll över de tätade behållarna med jord på godkänt område. Kontrollera statliga och kommunala bestämmelser och uppfyll de strängaste kraven.

## 14. TRANSPORTINFORMATION

<b>TDG:</b>	EJ REGLERAD
<b>IMDG:</b>	EJ REGLERAD
<b>IATA/ICAO:</b>	EJ REGLERAD
<b>ADR/RID:</b>	EJ REGLERAD

## 15. GÄLLANDE BESTÄMMELSER

<b>Märkning:</b>	Xi - Irriterande
<b>R-Fraser:</b>	Irriterar ögonen och huden. Kan ge allergi vid hudkontakt.
<b>S-Fraser:</b>	Använd lämpliga skyddskläder, skyddshandskar samt skyddsglasögon eller ansiktsskydd. Vid hudkontakt tvätta genast med mycket tvål och vatten. Vid kontakt med ögonen spola genast med mycket vatten och kontakta läkare.
<b>Ämnen angivna på varningsetiketten:</b>	reaktionsprodukt av bisfenol A och epiklorhydrin med medelmolekylvikt $\leq 700$
<b>Annan etikettinformation:</b>	Innehåller epoxiharts.

## 16. ÖVRIG INFORMATION

ingen

Denna information är enbart baserad på data erhållna av leverantörerna för de ämnen som används, och inte på produkten som ämnerna ingår i. Ingen garanti, uttalad eller underförstådd, beträffande giltigheten av data eller användbarheten av produkten för användarens särskilda bruk utlovas. Användaren måste själv bedöma om produkten är lämplig.



## VARUINFORMATIONSBLAD

### 1. NAMNET PÅ PRODUKTEN OCH FÖRETAGET

**Handelsnamn:** ARC® 10 (del B)

**Datum:** 29 December 2000

**MSDS-nummer:** 228B-6

**Företag:**

A.W. CHESTERTON COMPANY  
225 Fallon Road  
Stoneham, MA 02180-2999, USA  
Tel.: 781-438-7000  
(mån. - fre. 8:30 – 17:00 EST)

**Importör:**

NIU Norrlands Industriutveckling AB  
Box 3135 Yrkesvägen 3  
903 04 UMEÅ  
Tel:090-18 00 23 Fax:090-18 00 34  
[www.niu.se](http://www.niu.se)

**Telefonnummer vid kemisk nödsituation:**

Infotrac: 1-800-535-5053  
24 timmar om dygnet, 7 dagar i veckan  
Utanför Nordamerika: 352-323-3500 (betalas av mottagaren)

**Användning:** ARC® Polymerkomposit. Renovera skador orsakade av slag, slitage eller erosion och kemiska angrepp

### 2. SAMMANSÄTTNING/ÄMNEENS KLASSIFICERING

Beståndsdelar som orsakar fara:	%	CAS-nr.	EG-nr.	Symbol	R-Fraser
dietyltriemin	5-15	111-40-0	612-058-00-X	C	21/22-34-43
modifierat alifatiskt amin	20-30	–	–	C	34-43
kisel	5-15	7440-21-3	231-130-8	–	–

### 3. FARLIGA EGENSKAPER

Frätande. Kan ge allergi vid hudkontakt. De huvudsakliga hälso-och säkerhetsriskerna som förknippas med dessa produkter förorsakas av aminerna i härdaren. Säkerhets- och hälsorisker beskrivs separat för del A och del B. Material som härdat fullständigt är ofarligt. Vid maskinbearbetning kan det endast betraktas som obagligt damm.

#### 4. FÖRSTA HJÄLPEN

<b>Inandning:</b>	Flytta till frisk luft. Vid andningsbesvär, ge konstgjord andning. Kontakta läkare.
<b>Hudkontakt:</b>	Skölj området med vatten medan de förorenade kläderna avlägsnas. Kontakta läkare.
<b>Stänk i ögonen:</b>	Skölj omedelbart ögonen med rikliga mängder vatten i minst 3 minuter eller tills irritationen försvinner. Kontakta läkare.
<b>Förtäring:</b>	Framkalla ej kräkning. Om personen är vid medvetande, späd ut maginnehållet med stora mängder mjölk eller vatten. Kontakta läkare omedelbart.
<b>Information för läkare:</b>	Behandla symptomatiskt.

#### 5. ÅTGÄRDER VID BRAND

<b>Lämpliga brandsläckningsmedel:</b>	Koldioxid, pulver eller skum
<b>Övrig, ej vanlig, brand och explosionsrisk:</b>	ingen
<b>Speciella brandbekämpningsmetoder:</b>	Kyl exponerade behållare med vatten. Rekommendera brandpersonal att bära andningsskydd med friskluftstillförsel.
<b>Antändningsklass:</b>	ej relevant

#### 6. ÅTGÄRDER VID SPILL/OAVSIKTLIGA UTSLÄPP

<b>Personliga skyddsåtgärder:</b>	Utrym området. Sörj för god ventilation. Undvik hudkontakt. Kontroller exponeringen och använd personlig skyddsutrustning som specificeras i sektion 8.
<b>Miljöskyddsåtgärder:</b>	Undvik utsläppiavlopp och vattendrag.
<b>Saneringsmetoder:</b>	Ös upp och för över till en passande behållare för destruktion.

#### 7. HANTERING OCH LAGRING

<b>Hantering:</b>	Kontroller exponeringen och använd personlig skyddsutrustning som specificeras i sektion 8. Avlägsna förorenade kläder omedelbart. Tvätta kläderna innan de används igen. Nedsmutsat läder inklusive skor kan inte rengöras utan måste kasseras.
<b>Lagring:</b>	Undvik all direktkontakt. Lagra i kallt, torrt utrymme.

#### 8. BEGRÄNSNING AV EXPONERINGEN / PERSONLIGA SKYDDSÅTGÄRDER

Beståndsdelar som orsakar fara:	NGV		ACGIH TLV	
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>
dietylenträmin	1	4,5	1 (hud)	4,2
	KTV			
	2	10		
kisel	–	10	–	10
modifierat alifatiskt amin	–	–	–	–

<b>Andningsskydd:</b>	Krövs normalt ej. Om nödvändigt, använd en godkänd andningsmask med friskluftstillförsel.
<b>Ventilation:</b>	Sörj för god ventilation.
<b>Skyddshandskar</b>	Kemikaliebeständiga handskar (t ex naturgummi eller PVC).
<b>Ögonskydd:</b>	Skyddsglasögon.
<b>Övrigt:</b>	Tät klädsel är en nödvändighet för att förhindra hudkontakt.

### 9. FYSIKALISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER

<b>Form</b>	pasta	<b>Lukt</b>	amin
<b>Färg</b>	svart	<b>Ångtryck vid 20°C</b>	<0,1 mm Hg
<b>Kokpunkt</b>	ej relevant	<b>Aromatinnehåll i viktprocent</b>	ej relevant
<b>Smältpunkt</b>	ej bestämd	<b>pH-värde</b>	ej relevant
<b>Procent flyktiga ämnen (i volym)</b>	<5%	<b>Densitet</b>	2,0 kg/l
<b>Flampunkt</b>	>107°C	<b>Fördelningskoefficient (vatten/olja)</b>	>1
<b>Metod</b>	Stängd Kopp	<b>Ångtäthet (luft=1)</b>	>1
<b>Viskositet</b>	750 - 1250 Mcps @ 25°C	<b>Avdunstningshastighet (eter=1)</b>	<1
<b>Självandtändningstemp</b>	ej bestämd	<b>Löslighet i vatten</b>	försumbar
<b>Explosionsgränser</b>	ej bestämd	<b>Övrigt</b>	ingen

### 10. STABILITET OCH REAKTIVITET

<b>Stabilitet:</b>	Stabil
<b>Riskfylld polymerisation:</b>	Kommer inte att inträffa
<b>Skadliga sönderdelningsprodukter:</b>	Kolmonoxid, aminer, NOx och andra giftiga gaser.
<b>Förhållanden som bör undvikas:</b>	ingen
<b>Material som bör undvikas:</b>	Kraftiga oxidationsmedel som flytande klor och koncentrerat syre.

### 11. TOXIKOLOGISK INFORMATION

<b>Primär exponering vid normal användning</b>	Inandning, hud- och ögonkontakt.
<b>Akuta effekter:</b>	Frätande för ögon, hud och slemhinnor, som kan resultera i kraftig irritation, brännskada och skada på vävnader. Ångorna är mycket irriterande för ögon och luftvägar.
<b>Kroniska effekter:</b>	Långvarig eller upprepade kontakt kan orsaka astma, hudsensibilisering och andra allergiska reaktioner.
<b>Övriga uppgifter:</b>	Produkten innehåller inte några cancerframkallande ämnen listade i International Agency for Research on Cancer (IARC).

## 12. EKOTOXIKOLOGISK INFORMATION

Ekotoxikologiska data är inte bestämda speciellt för denna produkten. Informationen är baserad på kunskap om ingående komponenter och ekotoxikologi för liknande ämnen.

<b>Rörlighet:</b>	Pasta. Ej vattenlöslig. För att bestämma rörligheten i miljön se produktens fysikaliska och kemiska data under avsnitt 9.
<b>Nedbrytbarhet:</b>	ej bestämd
<b>Accumulering:</b>	Oavsiktliga utsläpp av oreagerade komponenter (del A och B) till miljön kan orsaka förorening av jord och vatten.
<b>Ekotoxicitet:</b>	Många vattenorganismer påverkas av frätande ämnen som t.ex. oreagerad härdare.

## 13. AVFALLSHANTERING

Kombinera bas och härdare. Material som härdat fullständigt är ofarligt. Kontrollera lokala, kommunala och statliga bestämmelser.

## 14. TRANSPORTINFORMATION

<b>TDG:</b>	AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (DIETHYLENETRIAMINE), 8, UN2735, III
<b>IMDG:</b>	AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (DIETHYLENETRIAMINE), CLASS 8, UN2735, III, ERG No.153, EmS No. 8-05, MFAG No. 320
<b>IATA/ICAO:</b>	AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (DIETHYLENETRIAMINE), CLASS 8, UN2735, III, ERG No.153
<b>ADR/RID:</b>	UN2735 AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (DIETHYLENETRIAMINE), 8, 53°(c), ADR

## 15. GÄLLANDE BESTÄMMELSER

<b>Märkning:</b>	C - Frätande
<b>R-Fraser:</b>	Frätande. Kan ge allergi vid hudkontakt.
<b>S-Fraser:</b>	Använd lämpliga skyddskläder, skyddshandskar samt skyddsglasögon eller ansiktsskydd. Sörj för god ventilation. Vid kontakt med ögonen spola genast med mycket vatten och kontakta läkare. Vid hudkontakt tvätta genast med mycket tvål och vatten. Vid olycksfall, illamående eller annan påverkan, kontakta omedelbart läkare. Visa om möjligt etiketten.
<b>Ämnen angivna på varningsetiketten:</b>	dietyltriemin, modifierat alifatiskt amin
<b>Annan etikettinformation:</b>	ingen

## 16. ÖVRIG INFORMATION

ingen

Denna information är enbart baserad på data erhållna av leverantörerna för de ämnen som används, och inte på produkten som ämnerna ingår i. Ingen garanti, uttalad eller underförstådd, beträffande giltigheten av data eller användbarheten av produkten för användarens särskilda bruk utlovas. Användaren måste själv bedöma om produkten är lämplig.